



# News

A programme of the EU

Notícies de l'Audiovisual Europeu

Any VII - núm. 9 / Novembre-Desembre 2008

Aquest mes...

**Nova convocatòria d'ajut i2i Audiovisual ■ Resultats de l'ajut i2i Audiovisual i de Difusió per Televisió ■ Entrevista a les germanes Gompper, directores dels Tallers de guió SOURCES 2...**

Recordeu que les nostres adreces de correu electrònic amb terminació ".net" ja no són operatives.

Els correus electrònics vigents són: [media\\_antena.cultura@gencat.cat](mailto:media_antena.cultura@gencat.cat); [alexnavarro@gencat.cat](mailto:alexnavarro@gencat.cat); [ngimenez@gencat.cat](mailto:ngimenez@gencat.cat); [mariasol@gencat.cat](mailto:mariasol@gencat.cat); [mar.perez@gencat.cat](mailto:mar.perez@gencat.cat).

Així mateix, la nostra pàgina web també va canviar fa uns mesos i ara és la següent: [www.antenamediacat.eu](http://www.antenamediacat.eu)

## NOVES CONVOCATÒRIES

### Segon termini convocatòria EACE 24/08 d'ajut al desenvolupament de projectes

El passat 17 de novembre es va tancar el primer termini de presentació de projectes de la convocatòria d'ajut al desenvolupament. El proper deadline romandrà obert fins al **17 d'abril de 2009**. Aquelles productores que estigueu interessades en sol·licitar l'ajut, i desitgeu rebre assessorament en la presentació del dossier, us preguem que no espereu fins al darrer

mes per demanar hora de visita, per tal de poder-vos atendre a tots amb el temps necessari que requereix una documentació d'aquestes característiques, no només per poder-la complir correctament i recopilar la documentació, sinó també per preparar les estratègies requerides per fer un bon dossier, en una convocatòria cada vegada més competitiva. ■

### Nova convocatòria d'ajut i2i Audiovisual

Ja es poden consultar les bases i els formularis de la convocatòria EACEA 28/08 d'ajut i2i Audiovisual per cobrir els costos d'assegurança o despeses financeres que genera una producció audiovisual de ficció, animació o documental de creació. L'ajut consta de dues dates límit per a la presentació de projectes: un primer termini que es tancarà el **2 de febrer de 2009**, per a projectes amb data d'inici entre l'1 de juliol 2008 i el 2 de febrer de 2009; i un segon que finalitzarà el **7 de juliol de 2009**, per aquells projectes iniciats entre l'1 de gener i el 7 de juliol de 2009. S'entén per data d'inici la data de sig-

natura dels contractes amb el banc, asseguradora, o data del *Completion Bond*. Cada projecte només es podrà presentar a un deadline per convocatòria. L'ajut es divideix en 3 mòduls: Mòdul 1- Costos d'assegurança/ Mòdul 2- Costos de garantia de bon fi/ Mòdul 3: Costos financers (interessos del préstec). Les despeses relacionades amb *Tax Shelter* no són considerades costos elegibles. Les empreses es poden presentar a més d'un mòdul per pel·lícula, excepte que en un únic mòdul ja se sol·liciti la quantitat màxima (50.000 euros). La quantitat mínima és 5.000 euros per projecte. ■

Bases i formularis: [http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatorias\\_audiovisual.php](http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatorias_audiovisual.php)

## RESULTATS MEDIA

### Ovideo TV rebrà ajut i2i Audiovisual

La productora catalana Ovideo TV rebrà ajut MEDIA en la modalitat i2i Audiovisual, per un import de 50.000 euros, per cobrir les despeses generades per garanties de bon fi, o prés-

tecs bancaris, del projecte *Black Flowers*. En total han estat seleccionats 35 projectes, tal i com indiquen els darrers resultats de la convocatòria EACEA 29/07. ■

#### MEDIA ANTENA CATALUNYA

MESTRE NICOLAU, 23 / E 08021 BARCELONA  
TEL. 34-93 552 49 49 - 34-93 552 49 48  
FAX 34-93 552 49 53  
[media\\_antena.cultura@gencat.cat](mailto:media_antena.cultura@gencat.cat)  
[www.antenamediacat.eu](http://www.antenamediacat.eu)

Una iniciativa conjunta amb:



Generalitat de Catalunya  
**Institut Català  
de les Indústries Culturals**

**RESULTATS MEDIA**

## Resultats Convocatòria de **Difusió per Televisió**

El documental *My Beautiful Dacia*, de la productora amb seu a Madrid The Thinklab Media, rebrà 43.000 euros d'ajut a la difusió per televisió, segons els darrers resultats de la convocatòria EACEA 19/2007, amb data límit de presentació de projectes 13 de juny de 2008. El dossier, assessorat per MEDIA

Antena Catalunya, forma part de l'aposta forta de la Comissió pel gènere documental. Dels 31 projectes seleccionats, 20 són d'aquest gènere, 8 d'animació, i 3 de ficció. En total es repartiran 4.286.000 euros. ■

**L'ENTREVISTA DEL MES**

**Renate Gompper i Marion Gompper, directores de SOURCES 2**

**“Després d’haver participat en un Taller de guió SOURCES 2, les possibilitats d’entrar en producció són més elevades”**



Rick Munnich

Marion Gompper, el realitzador Mike Leigh, i Renate Gompper al darrer Taller SOURCES 2, celebrat a Postdam

**-Com sorgeix la idea de celebrar un taller SOURCES 2 de desenvolupament de guions a Girona?**

Des que l'any 1992 vam començar a fer créixer la xarxa de professionals de la cinematografia arreu d'Europa, hem estat molt interessades en incloure Catalunya en aquest sistema de dimensió europea, per tal d'enfortir la nostra xarxa de professionals en territori espanyol, i involucrar els professionals locals en un programa europeu de formació ben establert, com és SOURCES 2. Així doncs, estem més que contentes que l'Institut Català de les Indústries Culturals aprovés la nostra proposta i estigués d'acord en donar suport a la nostra activitat a Girona. No cal dir que estariem molt agraïdes si poguéssim establir una col·laboració mútua en el futur!

Entre 1992 i finals de 2008, SOURCES haurà dut a terme quasi 60 tallers a 18 països europeus, amb el suport del Programa MEDIA de la Unió Europea i els seus socis, representant organismes, tant públics com privats, de tota Europa. La xarxa SOURCES 2 està formada per professionals de 25 països diferents. Per nosaltres, és fantàstic tornar a l'Estat Espanyol –l'any 1994 ja vam fer un taller a Gran Canària! i

estar presents a Catalunya, oferint als professionals catalans l'oportunitat de beneficiar-se dels nostres experts internacionals i de la xarxa de col·legues internacionals.

**-Quin tipus de projectes són els que busqueu a SOURCES 2?**

Els tallers de desenvolupament de guió SOURCES 2 estan focalitzats en projectes de llargmetratge, tant per cinema com per a televisió, adreçats a una ampla audiència internacional. Estem buscant projectes de llargmetratge, així com documentals de creació. El taller oferirà dos grups per a llargmetratge de ficció i un grup per a documental creatiu. Les inscripcions per a llargmetratge de ficció han d'incloure un tractament del guió o una primera versió; i els documentals creatius una presentació, a un nivell bàsic, del desenvolupament i la recerca duts a terme.

**-Creieu que teniu el suport de MEDIA des de l'any 1992 perquè compartiu la idea que -donat l'elevat cost d'entrar en producció- és fonamental invertir temps i diners en escriure tantes versions com faci falta del guió?**

Sí, així és. MEDIA és molt conscient que un bon desenvolupament del guió és la clau de l'èxit. En aquest sentit, SOURCES 2 ofereix més que un simple curs; està demostrat que el mètode d'ensenyament emprat és molt exitós i ha ajudat al fet que un considerable nombre de pel·lícules arribin a la gran pantalla. Fins a la data d'avui, s'han fet 75 films i uns altres 20 projectes, entre llargs i documentals de creació, estan en fase de (pre)producció.

### **-Participar en un Taller SOURCES 2 celebrat al propi país té un impacte més positiu en els equips? Aquests guions tenen més possibilitats d'entrar en producció?**

El Taller es fonamenta en la base de qualsevol producció cinematogràfica: el treball d'equip. Els productors poden veure de prop la feina dels guionistes i seguir el procés del desenvolupament del guió. En general es tracta de com professionals tan diferents –guionistes, productors, directors- poden establir una col·laboració creativa i treballar plegats, en el desenvolupament del guió, de forma eficient. Al mateix temps, els participants i els consultors de guió actuen com un primer test d'audiència: la feina del guionista normalment és molt solitària, i aquí esdevé part d'un procés de col·laboració gràcies a un feed-back mutu entre col·legues europeus i experts – que pensem és essencial per a l'èxit de qualsevol desenvolupament de guió.

Participar en els Tallers també significa un estalvi considerable de temps i, per tant, de diners, entenent la fase de desenvolupament com a un tot. El procés inspirador i els inputs internacionals emanen molta energia i entusiasme, fent que s'acceleri el procés de treball durant la fase tutoritzada de 3 o 4 mesos.

No hem d'oblidar l'impacte de les xarxes internacionals. Els Tallers faciliten els contactes entre guionistes, productors, consultors, així com noves relacions laborals. Els guionistes troben coguionistes, troben productors, i viceversa. La gent fa molts contactes o, fins i tot, amics. A més a més, faciliten l'accés a una àmplia xarxa internacional, ja que SOURCES 2 està connectada amb nombroses empreses internacionals i institucions, així com, naturalment, s'afavoreix l'intercanvi amb altres programes de formació amb ajut MEDIA. En resum, després d'haver participat en un Taller de desenvolupament de guió

SOURCES 2, les possibilitats d'entrar en producció són més elevades.

### **-Segons els experts que col·laboren amb SOURCES 2, quantes re-escriptures del guió són recomanables?**

No es pot generalitzar. Escriure i desenvolupar un projecte és un procés molt personal. A diferència d'altres programes, nosaltres no tenim un mètode únic, o unes normes fixes, ni tan sols un guru. Al contrari, fem servir una àmplia gama d'estratègies de tutoria, molt flexibles.

### **-La incorporació de més membres a la Unió Europea, amb maneres de fer i d'entendre la cinematografia diferents, com penseu que ha fet canviar el panorama audiovisual europeu?**

Una curiositat i un interès mutu han induït, tant als vells com als nous membres, a observar-se atentament uns als altres. Nous horitzons i possibilitats han obert un interès en constant creixement vers la coproducció europea, la creació de xarxes i l'intercanvi. Avui en dia, la imatge que Europa té d'ella mateixa inclou, naturalment, els vells i els nous membres.

En els Tallers de SOURCES 2, la participació de professionals procedents dels antics i dels nous membres de la Unió Europea és, definitivament, molt enriquidora.

### **-En un moment de canvi global en el món audiovisual la coproducció és el camí per sobreviure a Europa?**

Certament la coproducció és una de les vies, però no necessàriament el camí per sobreviure. Coproduir és essencial per mantenir Europa unida, per establir xarxes d'intercanvi i cooperació, que són els aspectes realment positius. Però, d'altra banda, pot ser molt difícil arribar al consens, quan parlem dels continguts, així com de la manera d'administrar les finances, tal i com tot sovint ens expliquen els productors implicats.

### **-Com s'afrenta, des de SOURCES 2, el futur de l'audiovisual (nous hàbits de consum dels espectadors, noves plataformes de difusió, nous formats, nous suports i sistemes per rodar...)?**

Les històries sempre hauran d'estar ben desenvolupades – per a qualsevol nou suport, nou format, sistema de rodatge... per tal de ser atractives per a les audiències nacionals i internacionals. ■

**SOURCES 2: Taller de desenvolupament de guions**  
Girona, del 31 de març al 8 d'abril de 2009



Per primera vegada, un dels tallers de desenvolupament de guions SOURCES 2 se celebrarà a Catalunya, gràcies al suport de l'Institut Català de les Indústries Culturals. El curs és obert a guions per a llargmetratge o documental creatiu. La data límit de presentació de candidatures es tancarà l'1 de desembre de 2008. Els guionistes catalans tindran un descompte del 40% en el preu, que serà de 1.000 euros, i de 500 euros per al segon participant (productor, director o guionista). Més informació a: [www.sources2.de](http://www.sources2.de)



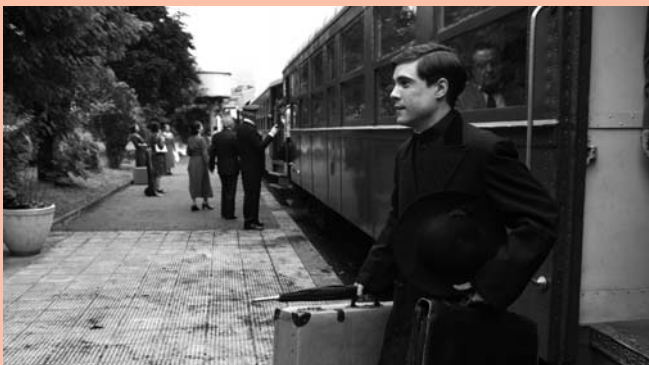
**ESTRENES MEDIA**

**Estrenes recents amb ajut MEDIA**  
**Del thriller al documental social**

Cinc produccions amb ajut europeu han passat per les nostres cartelleres. Moments de tensió i intriga dalt del mític Transsiberià; cruets imatges de la producció massiva de pollastres, a *Nosotros alimentamos el mundo*; o la cara més fosca de la màfia italiana, a *Gomorra*, entre d'altres.

***Transsiberian*, de Brad Anderson (Regne Unit, Alemanya, Espanya, 2007) Thriller**

**Direcció:** Brad Anderson  
**Guió:** Brad Anderson, Will Conroy  
**Interpretació:** Woody Harrelson, Emily Mortimer, Kate Mara, Eduardo Noriega, Thomas Kretschmann  
**Producció:** Filmax Group, Lietuvos Kinostudija, Scout Productions y Universum Film (UFA)  
**Títol Original:** *Transsiberian*  
**Distribució:** Filmax  
**Sinopsi:** Un matrimoni nord-americà en crisi fa el trajecte en Transsiberià de Pequí a Moscou. Durant el viatge faran amistat amb la parella amb qui comparteixen compartiment, uns joves viatgers que donen classes d'anglès i compren objectes arreu on van, per revendre'ls, i així finançar el seus viatges. Després d'aquest viatge en tren, les seves vides no tornaran a ser iguals.  
**Data d'estrena:** 24-10-2008



***La buena nueva*, d'Helena Taberna (Espanya, 2008) Drama**

**Direcció:** Helena Taberna  
**Guió:** Andrés Martorell, Helena Taberna  
**Interpretació:** Unax Ugalde, Bárbara Goenaga, Gorka Aginagalde, Guillermo Toledo, Joseba Apaolaza  
**Producció:** Lamia Producciones  
**Títol Original:** *La buena nueva*  
**Distribució:** Golem  
**Sinopsi:** Un jove capellà s'enfronta a la jerarquia eclesiàstica i militar, posant en perill la seva pròpia vida, en un poble ocupat pels Nacionals, en ple Alçament l'any 1936. La relació que manté amb la mestra de l'escola, a qui han assassinat el marit, serà el contrapunt a una situació de desencant i patiment.  
**Data d'estrena:** 14-11-2008

***Gomorra*, de Matteo Garrone (Itàlia, 2008) Drama**

**Direcció:** Matteo Garrone  
**Guió:** Maurizio Braucci, Ugo Chiti, Gianni Di Gregorio, Matteo Garrone  
**Interpretació:** Toni Servillo, Gianfelice Imparato, Maria Nazionale, Salvatore Cantalupo, Gigio Morra  
**Producció:** Fandango  
**Títol Original:** *Gomorra*  
**Distribució:** Alta Classics  
**Sinopsi:** Cada dia els habitants de les províncies de Nàpols i Caserta conviuen amb la violència i les normes que imposa la Camorra. El dia a dia de Don Ciro, Toto, Marco, Roberto i Pasquale, són una mostra de la realitat d'aquest sistema corrupte, del qual és molt difícil sortir-ne.  
**Data d'estrena:** 14-11-2008



***Una amistad inolvidable*, de Luc Jacquet (França, 2007) Drama**

**Direcció:** Luc Jacquet  
**Guió:** Luc Jacquet, Eric Rognard  
**Interpretació:** Bertille Noël-Bruneau, Isabelle Carré, Thomas Laliberté, Ambra Angiolini  
**Producció:** Bonne Pioche  
**Títol Original:** *Le renard et l'enfant*  
**Distribució:** Wanda  
**Sinopsi:** Una nena fa amistat amb una guineu. Gràcies a l'animal, la petita descobrirà un entorn salvatge i secret, canviant la seva visió del món i fent que les barreres entre humans i animals desapareguin per un moment.  
**Data d'estrena:** 07-11-2008

**Nosotros alimentamos el mundo, d'Erwin Wagenhofer (Àustria, 2005) Documental**

**Direcció i guió:** Erwin Wagenhofer

**Productor:** Helmut Grasser

**Ajudant Direcció:** Lisa Ganser

**Fotografia:** Erwin Wagenhofer

**So:** Helmut Junker

**Producció:** Allegro Film, Österreichisches Filminstitut i Filmfonds Wien

**Títol Original:** *We feed the world*

**Distribució:** Karma Films

**Sinopsi:** Una pel·lícula sobre l'alimentació i la globalització; sobre el procés actual de producció d'aliments. Una reflexió sobre la nostra relació amb el menjar, i com les nostres decisions incideixen també en la fam al món.

**Data d'estrena:** 07-11-2008



## Mecal: Festival Internacional de Curtmetratges de Barcelona

**Barcelona, del 27 de març al 5 d'abril de 2009**

Ja és oberta la convocatòria per la propera edició de Mecal, Festival Internacional de Curtmetratges de Barcelona. La XI edició de Mecal tindrà lloc a Barcelona del 27 de març al 5 d'abril de 2009.

Les inscripcions s'han de realitzar a través de la pàgina web [www.shortfilmdepot.com](http://www.shortfilmdepot.com) i cal enviar tota la documentació especificada a les bases abans del **15 de gener de 2009**.

Short Film Depot és una plataforma per a la inscripció i gestió de pel·lícules a festivals. Fou creada sota l'auspici del festival més important en l'àmbit del curtmetratge, el festival de Clermont Ferrand. En ella hi figuren els principals festivals del món, facilitant d'aquesta manera la inscripció de les seves pel·lícules a productores i creadors. Per quarta vegada el Mecal Pro rep ajut del Programa MEDIA. ■

Més informació: <http://www.mecalbcn.org>



## El DocsBarcelona Pitching Forum es trasllada a Barcelona

**Barcelona, del 27 al 30 de gener de 2009**

Enguany el DocsBarcelona Pitching Forum arriba a la seva dotzena edició i es trasllada a Barcelona ciutat. La cita anual internacional de professionals del documental se celebrarà del 27 al 30 de gener al Teatreneu, al barri de Gràcia. D'aquesta manera, DocsBarcelona concentra totes les seves activitats, el Festival de Documentals i el Pitching Forum, a la capital catalana. El programa per a professionals començarà el 27 de gener amb el taller de Pitching, en què tutors i pitchers treballaran en l'exposició de projectes. El 29 i 30 de gener es presentaran 24 projectes davant dels Commissioning Editors i del públic que vulgui inscriure's com a observador. La inscripció com a observadors del Pitching Fòrum es tancarà el **22 de gener de 2009**.

Els membres d'EDN i PROA gaudeixen de diversos descomptes, tant a la presentació de projectes al Pitching Forum; com per participar al taller de Pitching o, també, en el preu de la inscripció com a observadors. Així mateix, en el marc de l'International Documentary Film Festival d'Amsterdam,

DocsBarcelona, juntament amb Catalan Films & TV, van esponsoritzar el "Guests Meet Guests". L'acte va reunir a prop de 200 professionals de la indústria internacional present a l'IDFA, així com de la indústria documental catalana, i va servir per donar a conèixer el DocsBarcelona.

### Commissioning Editors confirmats

Ja han estat confirmats els primers Commissioning Editors que participaran al DocsBarcelona Pitching Forum 2009:

Arte France, França: Nathalie Verdier  
Clap d'Ort Films, Bèlgica: Muriel Ortman  
France 3 Sud, França: Tiziana Cramerotti  
ITVS, Estats Units: Cynthia Kane  
Lichtpunt, Bèlgica: Wim Van Rompaey  
RAI, Itàlia: Lorenzo Hendel  
SVT, Suècia: Vera Bonnier  
TVC, Catalunya: Jordi Ambrós  
YLE, Finlàndia: Jenny Westergard ■

Més informació: [www.docsbarcelona.com](http://www.docsbarcelona.com) o [info@docsbarcelona.com](mailto:info@docsbarcelona.com)

**DOCSBARCELONA**  
International Documentary Film Festival

**MEDIA PROMOCIÓ**

## El documental *Mirando al cielo* guanya el **II Premio Ahmed Attia pel Diàleg Intercultural**

El MEDIMED, el Mercat del Documental Euromediterrani, va clausurar l'edició 2008 amb el lliurament del II Premi Ahmed Attia pel Diàleg Intercultural, atorgat al documental *Mirando al Cielo*, dirigit per Jesús Garay i produït per Massa d'Or Produccions, Silverspace (Espanya) i l'Institut Luce (Itàlia). Més d'una vintena de documentals van optar al premi, amb una dotació econòmica de 1.000 euros, tots ells obres que havien estat presentades com a projecte en busca de finançament internacional, en anteriors edicions del MEDIMED. Entre els documentals a concurs hi havia *Topografia de la memòria*, de Lavinia Productora; *El fin de la espera*, d'Inicia Films; *Hollywood contra Franco*, d'Àrea de

Televisió; *Rif 1921, una historia olvidada*, de Maestranza Films; i *Domingo a las cinco*, de Bat a Bat. *Mirando al cielo* és un documental històric sobre els bombardejos sistemàtics que va patir Barcelona durant el març de 1938 per l'aviació italiana feixista. 300 persones van perdre-hi la vida i milers de ciutadans es van quedar sense casa. El llargmetratge documental es va presentar com a projecte en l'edició del MEDIMED 2005. La darrera edició del MEDIMED, celebrada a Sitges del 10 al 12 d'octubre, va comptar amb la participació de més de 200 professionals, entre productors, realitzadors, executius de televisió i distribuïdors internacionals, procedents d'un total de 34 països. ■



Sessió de pitching al Medimed 2008

Més informació: [www.medimed.org](http://www.medimed.org)

## AniFest 2009. República Txeca, de l'1 al 10 de maig de 2009

El Festival internacional de films d'animació AniFest és un dels punts de trobada més importants d'aquest sector a l'Europa Central. L'any que ve celebrarà la seva 8ena edició, a cavall entre dues localitats: de l'1 al 4 de maig el Festival tindrà lloc a Trebon; i del 7 al 10 de maig, a Teplice. AniFest consta de diverses seccions a concurs, a les quals s'hi poden presentar els films realitzats a partir de l'1 de gener de 2007 en endavant.

Les categories són: films d'animació d'una durada superior als 5 minuts; films d'entre 5 i 15 minuts; films de 15 a 60 minuts; llargmetratges; i films per Internet. Paral·lelament, també s'organitza una secció de films fets per nens i nenes. La data límit d'inscripció de projectes es tancarà el **16 de desembre de 2008** (el 19 de gener per a obres per Internet).

Més informació: [www.anifest.cz](http://www.anifest.cz)



## Cartoon Movie 2009. Lyon, França, del 4 al 6 de març de 2009

Enguany se celebrarà l'11a edició del Cartoon Movie, a la ciutat francesa de Lyon, de 4 al 6 de març de 2009. La data límit de sol·licitud de participació es tancarà el 5 de desembre de 2008. L'any 1999, amb l'ajut del Programa MEDIA i del Medienboard Berlin-Brandenburg, Cartoon va organitzar el primer Cartoon Movie, per tal d'establir sinergies entre els distri-

buïdors, els inversors, els productors i les noves plataformes, i així accelerar el procés de recerca de finançament i distribució dels llargmetratges d'animació europeus. Cartoon Movie també vol potenciar la distribució de pel·lícules europees fora de les pròpies fronteres d'on ha estat produït el film i actuar com a punt de trobada per a la coproducció.

Més informació: <http://www.cartoon-media.eu/MOVIE/schedule.php>



## El Orfanato, nominada al premi a la millor pel·lícula europea.

### Belén Rueda, candidata al premi a la millor actriu

Durant la darrera edició del Sevilla Festival de Cine Europeo es van fer públics els nominats als European Film Awards d'aquest any, premis que atorga l'European Film Academy, EFA. Els 1.800 membres de l'EFA hauran de fer ara les seves votacions i els guanyadors es faran públics el 6 de desembre a Copenhagen, en la Cerimònia de lliurament de premis. La pel·lícula catalana amb ajut MEDIA, *El Orfanato*, de J.A. Bayona, està nominada en 4 categories: a la millor pel·lícula europea; a la millor actriu, per la interpretació de Belén Rueda; al premi Carlo di Palma a la millor fotografia, per a Oscar Faura; i al millor compositor, per a Fernando Velázquez. Força de les produccions nominades compten també amb ajut MEDIA, com ara *Gomorra*, *Il Y a longtemps que je t'aime*, o *Le silence de Lorna*, entre d'altres.



Belén Rueda a *El Orfanato*, de J.A. Bayona

#### NOMINACIONS EFA 2008

##### Millor pel·lícula Europea

**IL DIVO**, Itàlia  
de Paolo Sorrentino  
produïda per Indigofilm, Lucky Red, Parco Film, Babe Films, StudioCanal, Arte France Cinéma

**ENTRE LES MURS** (The Class), França  
de Laurent Cantet  
produïda per Haut et Court, France 2 Cinéma

**GOMORRA**, Itàlia  
de Matteo Garrone  
produïda per Fandango, RAI Cinema

**HAPPY-GO-LUCKY**, Regne Unit  
de Mike Leigh  
produïda per Thin Man Films Ltd., Summit Entertainment, Ingenious Film Partners, Film4, UK Film Council

**EL ORFANATO**, Espanya  
de Juan Antonio Bayona  
produïda per Rodar y Rodar S.L., Telecinco Cinema

**WALTZ WITH BASHIR**, Israel/França/Alemanya  
d'Ari Folman  
produïda per Bridgit Folman Film Gang, Les Films d'Ici, Razor Film Produktion, ARTE France, ITVS International

##### Millor director

Laurent Cantet per **ENTRE LES MURS** (The Class)  
Andreas Dresen per **WOLKE 9** (Cloud 9)  
Ari Folman per **WALTZ WITH BASHIR**  
Matteo Garrone per **GOMORRA**  
Steve McQueen per **HUNGER**  
Paolo Sorrentino per **IL DIVO**

##### Millor actor

Michael Fassbender a **HUNGER**  
Thure Lindhardt & Mads Mikkelsen a **FLAMMEN & CITRONEN** (Flame & Citron)  
James McAvoy a **ATONEMENT** (Expiación)  
Toni Servillo a **GOMORRA** i a **IL DIVO**  
Jürgen Vogel a **DIE WELLE** (The Wave)  
Elmar Wepper a **KIRSCHBLÜTEN – HANAMI** (Cherry Blossoms)

##### Millor actriu

Hiam Abbass a **LEMON TREE**  
Arta Dobroshi a **LE SILENCE DE LORNA**  
Sally Hawkins a **HAPPY-GO-LUCKY**  
Belén Rueda a **EL ORFANATO**  
Kristin Scott Thomas a **IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME**  
Ursula Werner a **WOLKE 9** (Cloud 9)

##### Millor guionista

Suha Arraf & Eran Riklis per **LEMON TREE**  
Maurizio Braucci, Ugo Chiti, Gianni di Gregorio, Matteo Garrone, Massimo Gaudioso & Roberto Saviano per **GOMORRA**  
Ari Folman per **WALTZ WITH BASHIR**  
Paolo Sorrentino per **IL DIVO**

##### Premi CARLO DI PALMA a la millor fotografia

Luca Bigazzi per **IL DIVO**  
Oscar Faura per **EL ORFANATO**  
Marco Onorato per **GOMORRA**  
Sergey Trofimov & Rogier Stoffers per **MONGOL**

##### Premi de l'European Film Academy a l'Excel·lència

Marton Agh pel disseny de producció, **DELTA**  
Magdalena Biedrzycka pel disseny de vestuari, **KATYN**  
Laurence Briaud per l'edició, **UN CONTE DE NOEL**  
Petter Fladeby pel disseny de so, **O'HORTEN**

##### Millor compositor

Tuur Florizoone per **AANRIJDING IN MOSCOU** (Moscow, Belgium)  
Dario Marianelli per **ATONEMENT** (Expiación)  
Max Richter per **WALTZ WITH BASHIR**  
Fernando Velázquez per **EL ORFANATO**

**MEDIA PROMOCIÓ**

**Hollywood contra Franco, premiada al Festival de Cinema de Valladolid**

La pel·lícula documental *Hollywood contra Franco*, produïda per Àrea de Televisió, en associació amb TVC i la participació de TVC, TVE, l'ICAA, l'ICIC, i amb ajut MEDIA al desenvolupament, ha rebut el 2on Premi Tiempo de Historia a la 53ª Semana Internacional de Cinema de Valladolid. *Hollywood contra Franco* aprofundeix en l'impacte que la Guerra Civil espanyola i el franquisme van tenir en el cinema nord-americà d'aquella època, amb testimonis com els de l'actriu Susan Sarandon. ■



Susan Sarandon a *Hollywood contra Franco*

Més informació: [www.hollywoodcontrafranco.com](http://www.hollywoodcontrafranco.com)

**MEDIA FORMACIÓ**

**Nova guia de cursos amb ajut MEDIA 2009**

Ja és a la vostra disposició la guia On formar-se a Europa 2009, amb informació detallada de totes les iniciatives de formació amb ajut del Programa MEDIA. <http://www.antenamediacat.eu/media/web/cursos.php> ■

**EAVE Europa - Llatino Amèrica**

**Buenos Aires, del 26 al 30 de març de 2009**

Per primera vegada, EAVE organitza, conjuntament amb el Buenos Aires Lab, un taller adreçat a productors llatinoamericans i europeus. El taller PUENTES, un dels projectes amb suport de la Comissió, a través de l'acció preparatòria MEDIA Internacional, se celebrarà a la capital argentina, del 26 al 30 de març de 2009, coincidint amb la celebració del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente. Durant cinc

dies, s'explorarà el mercat audiovisual i les condicions de treball a tots dos continents, i es treballarà en el desenvolupament dels projectes presentats. El curs està obert a productors que desitgin treballar a escala internacional, i cerquin mantenir relacions professionals entre Europa i l'Amèrica Llatina. La data límit de presentació de sol·licituds es tancarà el **15 de desembre de 2008**. ■

Més informació: [www.eave.org](http://www.eave.org)



**Taller de guionistes éQuinox Germany. Noruega, abril 2009**

Ja és obert el termini de presentació de projectes per participar en la 4rta edició del taller de guionistes éQuinox Germany, que se celebrarà a Noruega la primavera de l'any que ve (dates per confirmar). El taller està obert a guionistes amb experiència que

tinguin un guió per a llargmetratge en una fase bastant avançada del desenvolupament, per tal d'aconseguir treure el màxim profit de les reunions personalitzades amb els tutors. La data límit d'inscripció es tancarà el **1 de desembre de 2008**. ■

Més informació: [www.equinoxgermany.de](http://www.equinoxgermany.de)



**Script&Pitch Workshops 2009**

Script&Pitch Workshops és un curs d'escriptura de guió i desenvolupament, adreçat a guionistes i editors europeus, d'una durada de 10 mesos. El número de places està limitat a 20 (16 guionistes i 4 editors), que participaran en tres tallers i diverses sessions online, entre taller i taller. La primera sessió se celebrarà el mes de març a Alba, Itàlia;

la segona a Brignogan, França, durant el mes d'abril; i la darrera, que tindrà lloc al mes de novembre, a Torí, Itàlia, coincidint amb la celebració del Torino Film Festival. La data límit d'inscripció es tancarà el **15 de desembre de 2008**. Les dates exactes de celebració dels tallers es confirmaran a la pàgina web [www.scriptpitchworkshops.com](http://www.scriptpitchworkshops.com) ■





## Canvis en les bases de l'ajut Eurimages a la coproducció

A partir de l'1 de gener de 2009, les bases per sol·licitar ajut Eurimages a la coproducció patiran diversos canvis. Els articles de la normativa que han estat modificats són els següents:

Art. 1.2.1: La definició de productor independent elegible ha estat ampliada per tal d'incloure les empreses de telecomunicacions.

Art. 1.9.1: La definició de suport "nacional" ha estat substituïda per suport "públic", i inclou els ajuts "regionals/locals" i "supranacionals".

Art. 5.2.3: No s'acceptaran els pagaments de les garanties mínimes fets en metàl·lic.

Art. 7.1.1: Les garanties de distribució mínimes finançades per "Sofica" i/o altres institucions financeres no es recuperaran abans d'Eurimages.

Art 7.5: La creació d'un compte per a la domiciliació dels ingressos serà obligatòria per a les coproduccions amb un pressupost de producció de 3 milions d'euros o superior. Eurimages es reserva el dret de sol·licitar l'obertura d'un compte en el cas de les coproduccions amb un pressupost inferior als 3 milions d'euros.

El text complet de la nova normativa el trobareu a: [http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/Source/Regulations/Co-productionRegulations2009\\_EN.doc](http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/Source/Regulations/Co-productionRegulations2009_EN.doc)

Cal adjuntar els següents documents, en format electrònic, a l'adreça [script@coe.int](mailto:script@coe.int):

-Una sinopsi en anglès o francès.

-Un tractament en anglès o francès.

-Una nota/carta d'intencions del director (amb una descripció dels personatges) en anglès o francès.

-El guió en versió original i una traducció en anglès o francès. ■

## Canvis en el calendari 2009

Si us plau, preneu nota de les NOVES DATES 2009 de terminis de presentació de sol·licituds als ajuts Eurimages.

### Termini presentació

5 de gener 2009

23 de març 2009

8 de juny 2009

5 d'octubre 2009

### Data celebració Comitè Eurimages

15-17 de març 2009

31 de maig- 2 de juny 2009

20-23 de setembre 2009

14-16 de desembre 2009

## ALTRES INFORMACIONS D'INTERÈS

### Un curt de 5 minuts et pot portar a Sundance

YouTube, Moviefone, i el Festival de Cinema de Sundance convoquen la segona edició del concurs internacional de curtmetratges online "Project-Direct". El primer premi serà l'assistència a la 25a edició del Festival de Sundance i la projecció de l'obra durant el Festival. Els països que poden participar en aquest concurs són: Espanya, Itàlia, França, el Regne Unit, Brasil, Canadà i els Estats Units. El curt ha de ser en anglès,

o subtítulat en aquesta llengua; no pot excedir els 5 minuts; i ha d'incloure un telèfon vermell i dos objectes més a escollir d'una llista proposada per l'organització, en homenatge a diversos films que han passat per Sundance. Trobareu tota la informació a [www.youtube.com/projectdirect](http://www.youtube.com/projectdirect). La convocatòria es tanca el **14 de desembre**. ■

### CF&TV a l'European Film Market: Projeccions de mercat

EFM - European Film Market

Lloc: Berlín, Alemanya

Dates: del 5 al 15 de febrer de 2009

Contacte: Carme Puig ([cpuig@gencat.cat](mailto:cpuig@gencat.cat), 93 552 49 43) i

Cata Massana ([cmassana@gencat.cat](mailto:cmassana@gencat.cat), 93 552 91 66)

Dates límit:

15 de desembre de 2008 (Acreditacions)

22 de desembre de 2008 (Projeccions de mercat)

### CF&TV al Marché du Court Clermont- Ferrand

Marché du Court Clermont - Ferrand

Lloc: Clermont - Ferrand, França

Dates: del 2 al 6 de febrer de 2009

Contacte: Cata Massana

([cmassana@gencat.cat](mailto:cmassana@gencat.cat), 93 552 91 66)

Dates límit per acreditar-se al mercat: 15 de gener de 2009



Si desitgeu ampliar aquestes informacions i d'altres, subscribiu-vos al newsletter de CF&TV:  
[www.catalanfilms.cat/ca/nletter.jsp](http://www.catalanfilms.cat/ca/nletter.jsp)



## TERMINIS CONVOCATÒRIES

### MEDIA:

#### ■ FESTIVALS:

##### ● EACEA 18/08 Ajut a Festivals

-Festivals que tinguin lloc entre l'1 de maig i el 31 d'octubre de 2009: **TANCAT**

-Festivals que tinguin lloc entre l'1 de novembre de 2009 i el 30 d'abril de 2010: **30 d'abril de 2009**

#### ■ MERCATS:

##### ● EACEA 19/08 Ajut a la promoció i accés a mercats

Iniciatives que tinguin lloc entre l'1-6-09 i el 31-12-09:  
**21 novembre 2008**

#### ■ PRODUCTORES:

##### ● EACEA 20/08 Ajut a la difusió per televisió: 27 de febrer 2009 i 26 de juny 2009

● EACEA 24/08 Ajut al desenvolupament Single Project i Slate Funding Primer termini: **TANCAT**  
Segon termini: **17 abril 2009**

##### ● EACEA 25/08 Ajut al desenvolupament Obres Interactives

Primer termini: **TANCAT**  
Segon termini: **17 abril 2009**

##### ● EACEA 28/08 Ajut i2i

**Audiovisual**  
Data inici entre l'1 de juliol 2008 i el 2 de febrer 2009:  
**2 febrer 2009**

Data inici entre l'1 de gener 2009 i el 7 de juliol 2009:  
**7 juliol 2009**

#### ■ DISTRIBUCIÓ:

##### ● EACEA 22/08 Suport Selectiu

Primer termini: **1 desembre 2008**  
Segon termini: **1 d'abril 2009**  
Tercer termini: **1 de juliol 2009**

##### ● EACEA 28/08 i2i Audiovisual

Data inici entre l'1 de juliol 2008 i el 2 de febrer 2009:  
**2 febrer 2009**

Data inici entre l'1 de gener 2009 i el 7 de juliol 2009:  
**7 juliol 2009**

#### Més informació a:

<http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatories.php>

## CURSOS AMB AJUT MEDIA:

Per a més informació sobre els cursos amb suport MEDIA us podeu adreçar a les nostres ofícines o consultar la guia "On formar-se a Europa 2009" a [www.antenamediacat.eu/media/web/cursos.php](http://www.antenamediacat.eu/media/web/cursos.php)

#### ■ Tècniques d'escriptura de guió

##### ● éQuinox Germany:

Screenwriting Workshops  
[www.equinoxgermany.de](http://www.equinoxgermany.de)

**Data celebració:** Abril 2009

**Data límit:** 1 de desembre 2008

##### ● Independent Film Foundation:

Script Teast

[www.scripthead.com](http://www.scripthead.com)

[www.scripthead.com](http://www.scripthead.com)

**Data celebració:** Setembre 2008,

Febrer 2009, Maig 2009

**Data límit:** TANCAT

##### ● Moonstone: Screenwriter's Lab

[www.moonstone.org.uk](http://www.moonstone.org.uk)

**Data celebració:** Novembre 2008

Primavera 2009

**Data límit:** Pàgina web

##### ● Script&Pitch Workshops 2009

[www.scrippitchworkshops.com](http://www.scrippitchworkshops.com)

**Data celebració:**

1 sessió: Març 2009

2 sessió: Juny 2009

3 sessió: novembre 2009

**Data límit:**

15 desembre 2008

#### ■ Desenvolupament/Producció

##### ● ACE: Continuous Training

Programme for Advanced

Producers

[www.ace-producers.com](http://www.ace-producers.com)

**Data celebració:** Novembre 2008

a desembre 2009

**Data límit:** tancat

##### ● La Femis & Filmakademie

Baden-Württemberg : L'Atelier / Masterclass

[www.cinemasterclass.org](http://www.cinemasterclass.org)

**Data celebració:** 1 octubre 2008

a 31 agost 2009

**Data límit:** TANCAT

##### ● TransFOCAL: P.R.I.M.E

[www.prime-net.biz](http://www.prime-net.biz)

**Data celebració:** Juny 2008,

Setembre 2008, Desembre 2008

**Data límit:** TANCAT

##### ● La Femis: Archidoc.

[www.femis.fr](http://www.femis.fr)

**Data celebració:**

1 sessió: TANCAT

2 sessió: 26-30 gener 2009

3 sessió: 10-12 març 2009

**Data límit:** TANCAT

##### ● CVU Mid-Vest : 3D Artist for Animated Features and TV series

[www.animwork.dk](http://www.animwork.dk)

**Data celebració:** 8 setembre-

12 desembre 2008

**Data límit:** TANCAT

## DATES CELEBRACIÓ FESTIVALS, MERCATS, CONFERÈNCIES...

■ **M 14è Int. Short Film Festival Leuven:** Del 29 de novembre al 6 de desembre de 2008

■ **M MercaDoc (Festival de Màlaga):** De l'1 al 3 de desembre 2008

■ **M European Film Awards, Copenhague:** 6 de desembre de 2008

■ **14è MINIPUT, CCCB, Barcelona** 13 de desembre de 2008

■ **Fest. Int. de Cinema de Rotterdam, Holanda:** Del 21 de gener a l'1 de febrer de 2009

■ **M DocsBarcelona Pitching Forum i Festival, Barcelona:** Del 27 al 31 de gener i 1 de febrer 2009

■ **Marché du Court Clermont-Ferrand, França:** Del 2 al 6 de febrer de 2009

■ **Festival Int. de Cinema de Berlín:** Del 5 al 15 de febrer de 2009

■ **M Berlinale Coproduction Market:** Del 8 al 10 de febrer de 2009

■ **M Cartoon Movie 2009, Lyon, França:** Del 4 al 6 de març de 2009

■ **Cinéma du réel, Int. Documentary Film Festival, França:** Del 5 al 15 de març de 2009

■ **Thessalonikí Documentary Festival, Grècia:** Del 13 al 22 de març de 2009

■ **MECAL, Barcelona:** Del 27 de març al 5 d'abril de 2009

■ **M Four Corners, Terrassa** Del 30 de març al 3 d'abril de 2009

■ **MIP TV, Cannes:** 30 març al 3 d'abril de 2009

■ **M Sources2, Girona:** Del 31 de març al 8 d'abril de 2009

■ **Documenta Madrid:** De l'1 al 10 de maig de 2009

■ **M Anifest, República Txeca** De l'1 al 10 de maig de 2009

■ **Fest. Int. de Cinema de Cannes, França:** Del 13 al 24 de maig de 2009

■ **M Marché du Film, Cannes, França:** Del 13 al 22 de maig de 2009

■ **DIBA Barcelona Digital Film Festival:** Del 17 al 24 de maig de 2009

## TERMINIS ALTRES CONVOCATÒRIES

#### ■ EURIMAGES

[http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/default\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/default_en.asp)

## NOVES DATES!!

● Ajut a la coproducció i a la distribució:  
5 de gener de 2009  
23 de març de 2009  
8 de juny de 2009  
5 d'octubre de 2009

● Ajut a la digitalització de pel·lícules amb ajut Eurimages  
Veure pàgina web

#### ■ Ibermedia

[www.programaibermedia.com](http://www.programaibermedia.com)  
● 1ª Convocatòria: Del 19 de desembre de 2008 al 16 de febrer de 2009  
● 2ª Convocatòria: Del 17 d'abril de 2009 al 15 de juny de 2009

## ELS LINKS DEL MES

**IDN Interdocnet:** <http://www.interdocnet.com/>

Pàgina web on es poden descarregar o visionar documentals, per un mòdic cost. Per 6 euros us podeu descarregar *La casa de mi abuela*, d'Adán Aliaga.

**Shooting Stars:** [www.shooting-stars.eu](http://www.shooting-stars.eu)

Nova pàgina web dedicada a les activitats entorn Shooting Stars, la plataforma de promoció de joves talents europeus de la interpretació, organitzada per l'European Film Promotion. Cada any, durant el Festival de Cinema de Berlín, es dóna a conèixer el nom dels actors i actrius seleccionats.

**European Film Gateway:** <http://www.europeanfilmgateway.eu/>

L'EFG és un projecte triennal iniciat el passat 1 de setembre de 2008. Aquest portal online proporcionarà accés directe a 790.000 peces digitals, des de films, a fotografies, cartells, dibuixos, material sonor o textos. EFG és una xarxa de bones pràctiques fundada per la Comissió Europea, sota el Programa eContentplus, com a part del conjunt d'accions i2010.